نگاه بیرون

ایران هشدار می‌دهد:

اگر ترامپ خراب‌کاری کند پیامد آن خوشایند نخواهد بود!

theguardian

ترجمه: شهرام زرندار

● دیپلمات ارشد ایران هشداری شدیداللحن خطاب به دونالد ترامپ داده است؛ می‌گوید اگر رئیس‌جمهوری آمریکا به تهدیدش برای پاره‌کردن توافق هسته‌ای سال ۲۰۱۵ در مدت سه هفته از امروز عمل کند، باید «با پیامدهای آن روبه‌رو شود»، پیامدهایی که برای ایالات متحده «خوشایند» نخواهد بود. محمدجواد ظریف، وزیر خارجه ایران تصویری تیره‌وتار از چشم‌اندازهای موجود برای بقای توافق هسته‌ای ترسیم کرده است، توافقی که ترامپ تهدید کرده در روز ۱۲ ماه می به واسطه اجتناب از تعلیق داوطلبانه یک‌سری از تحریم‌ها آن را پاره‌پاره کند. تعلیق تحریم‌ها حرکتی است که برای بقای توافق اهمیت اساسی دارد. ظریف اشاره کرده که اگر ایالات متحده به طرزی مؤثر خود را از توافق هسته‌ای کنار بکشد، ایران از ماندن در توافق در کنار اروپایی‌ها اجتناب خواهد کرد. ظریف این انتخاب را «به‌شدت نامتحمل» نامیده است. انتخابی که به طرزی فعال مورد ملاحظه تهران قرار گرفته است. در تباین با این انتخاب، انتخاب تهران این خواهد بود که به واسطه بازگشت به غنی‌سازی اورانیوم در توافق هسته‌ای نماند و آن را رد کند. ظریف گفته پیشنهادها و انتخاب‌های دیگری در پارلمان ایران در حال بررسی است و شامل اقدامات شدیدتری می‌شود. هرچند او مشخص نکرده که محتوای این اقدامات چه هستند. در مصاحبه‌ای با حضور خبرنگاران در یک محل اقامت رسمی ایرانی که چشم‌اندازی به سِنترال پارک نیویورک دارد، ظریف گفته دولت ترامپ «این انتخاب را دارد که توافق هسته‌ای را از بین ببرد؛ اما آنها باید با پیامدهای این کار روبه‌رو شوند... هنگامی که زمانش فرا برسد، ما بر پایه منافع امنیت ملی‌مان عمل و تصمیم‌گیری خواهیم کرد؛ اما می‌توانم بگویم هرچه باشد، این تصمیم برای ایالات متحده خیلی خوشایند نخواهد بود». ترامپ در ماه ژانویه اشاره کرده که از امضای لغو داوطلبانه تحریم‌ها هنگامی که نوبت به تمدید جدید آن در روز ۱۲ ماه می برسد، اجتناب خواهد کرد؛ مگر اینکه ایران توافق کند که یک‌سری مطالبات جدید را بپذیرد؛ اما ظریف این مسئله را روشن کرده که ایران هیچ دلیلی برای قبول تقاضاهای جدید نمی‌بیند و با استدلال متقابل واشنگتن را متهم کرد که از مدت‌ها پیش توافق هسته‌ای برجام را نقض کرده است. او ایالات متحده را متهم کرده که با هرچه در ید قدرت دارد، هر کاری را برای جلوگیری از استفاده اقتصادی ایران از ثمرات برجام انجام می‌دهد. او گفته ترامپ می‌خواهد جلوی همکاری اقتصادی ایران با مابقی جهان را بگیرد، همکاری‌های اقتصادی‌ای که به خاطر کم‌شدن و لغو تحریم‌ها براساس برجام مورد درخواست ایران است. او گفته این مسئله و سایر حرکات ایالات متحده منجر به نقض توافق‌نامه‌ای شده که از ۱۵ ماه پیش در جریان است. ظریف امیدی به امکان انجام‌دادن کاری برای حفظ برجام ندارد. او گفته: «احتمال اینکه ایران در صورت بیرون‌رفتن ایالات متحده از برجام به طرزی مؤثر در برجام بماند، کم است. برای ایران برخوردارشدن از ثمرات اقتصادی توافق هسته‌ای بسیار مهم است. ایران هرگز به طور یک‌جانبه برجام را اجرا نخواهد کرد». او گفته: «فرانسه و آلمان می‌توانند تلاش کنند و ایالات متحده را مجاب کنند تا از مسیر برخورد به واسطه اختلاف نظر و منافعی که در آن قرار دارد، پرهیز کند»؛ اما او پیش‌بینی کرده که چنین تلاش‌هایی «بی‌ثمر» خواهد بود». او همچنین درباره خطراتی که موضع ترامپ برای صلح جهانی دارد، هشدار داده است. «ایالات متحده پیامی بسیار خطرناک به مردم ایران و مردم جهان می‌فرستد. این پیام می‌گوید شما هرگز نمی‌توانید با ایالات متحده به توافق برسید. این وضعیت یک برداشت جهانی آفریده که معنی‌اش این است: توافق‌ها مهم نیستند!

محمدجواد ظریف مطرح کرد

۳ سناریوی ایران در صورت خروج آمریکا از «برجام»

شرق: وزیر امور خارجه ایران از سه انتخاب ایران در مواجهه با اقدام آمریکا در خروج از برجام سخن گفت: «اگر ترامپ از توافق خارج شود، ایران سه انتخاب دارد؛ اول اینکه می‌تواند توافق را کنار بگذارد، از پایبندی دست بکشد و غنی‌سازی اورانیوم خود را از سر بگیرد یا حتی آن را افزایش دهد، گزینه دوم ایران این است که از سازوکار موجود در توافق استفاده کند که به هریک از طرف‌ها اجازه می‌دهد یک شکایت رسمی در کمیسیونی که برای رسیدگی به نقض توافق ایجاد شده است، مطرح کند، انتخاب سوم ایران این است که این کشور می‌تواند تصمیم به خروج از معاهده منع گسترش تسلیحات هسته‌ای بگیرد؛ اما تهران هنوز تصمیمی درباره اینکه باید کدام‌یک از گزینه‌ها را انتخاب کند، نگرفته است».

محمدجواد ظریف، وزیر امور خارجه که در نیویورک به سر می‌برد، در گفت‌وگو با نشریه نیویورکر گفت: ایران تاکنون ۱۱ شکایت را نزد فدریکا موگرینی، مسئول سیاست خارجی اتحادیه اروپا که ریاست این کمیسیون را بر عهده دارد، مطرح کرده است. هدف از این رویه، آن است که آمریکا به توافق پایبند باشد.

ظریف تأکید کرد: «اگر آمریکا قصد دارد از توافق هسته‌ای خارج شود، باید با پیامدهای آن نیز روبه‌رو شود. مغروربودن بسیار خطرناک است. ترامپ در ۱۵ ماه گذشته تلاش کرد با مانع‌تراشی در مسیر عادی‌سازی روابط تجاری با ایران، این توافق را از بین ببرد. برای ایران بسیار مهم است که از منافع اقتصادی این توافق بهره ببرد».

روز ۲۲ اردیبهشت قرار است ترامپ بار دیگر تعلیق تحریم‌های هسته‌ای ایران را تمدید کند. او گفته این کار را نمی‌کند و به اروپا هشدار داده که نواقص برجام را رفع کند.

ظریف با اشاره به بی‌اعتمادی به آمریکا گفته: این پیامی بسیار بد است که به مردم ایران و همچنین مردم جهان می‌فرستند؛ اینکه شما نباید هیچ‌وقت با ایالات متحده توافق کنید؛ چراکه در نهایت اصل آمریکا این است؛ آنچه از آن من است، از آن من است و آنچه از آن شماست، قابل‌مذاکره است.

رئیس دستگاه دیپلماسی کشورمان در پاسخ به این پرسش که در صورت مرگ توافق هسته‌ای آیا ایران ممکن است بار دیگر با آمریکا مذاکره کند، اظهار کرد: دیپلماسی هرگز نمی‌میرد؛ اما این به آن معنی نیست که تنها یک مسیر برای دیپلماسی وجود دارد و آن‌هم آمریکاست. تصمیم نهایی ایران هرچه باشد، برای آمریکایی‌ها چندان خوشایند نخواهد بود. دراین‌باره اتفاق‌نظر وجود دارد.

او همچنین درباره تلاش‌های اروپا برای توافق با آمریکا برای اعمال محدودیت‌های بیشتر بر ایران به‌منظور ماندن آمریکا در توافق هسته‌ای، بیان کرد: به هر سازشی که منجر به شروط جدید شود، پایبند نخواهیم بود و باور نداریم برای اجرای بهتر برجام مفید، ثمربخش یا سازنده است. آنها موضع ما را می‌دانند. تنها سناریویی که ما می‌توانیم با آن کنار بیاییم، این است که اروپایی‌ها با دولت ترامپ گفت‌وگو کنند تا آنها یک بار و برای همیشه، شروع به پایبندی به توافق کنند. در همین حال، ظریف که برای سخنرانی در شورای روابط خارجی آمریکا به نیویورک سفر کرده است، در توییتر خود نوشت: «این گفته امانوئل مکرون، رئیس‌جمهور فرانسه که هیچ طرح جایگزینی برای برجام وجود ندارد، صحیح است. بهتر است همه توافق باشد یا نباشد. رهبران اروپایی نه‌تنها باید ترامپ را به ماندن در برجام بلکه باید او را به آغاز اجرای همراه با حسن‌نیت آن بخش از برجام که به وی مربوط می‌شود نیز تشویق کنند».

عراقچی: چرا باید در قراردادی بمانیم که سودی برای ما ندارد؟

معاون سیاسی وزیر خارجه ایران که به دعوت همتای نروژی خود در اسلو به سر می‌برد، در مصاحبه با «آفتن‌پوستن»، پرتیراژترین روزنامه این کشور، گفت: ایران آماده است تا برنامه هسته‌ای خود را دوباره از سر بگیرد. به گزارش «ایسنا» سیدعباس عراقچی در بخشی از این مصاحبه که در جریان سفیر اخیرش به نروژ صورت گرفته است، درباره برجام گفت: این توافق بر دو پایه استوار است؛ یکی اینکه ایران باید تعهدات خود در قبال برنامه هسته‌ای را انجام دهد و دیگر اینکه تحریم‌های ایران باید برداشته شوند. اگر آمریکا از برجام خارج شود، یکی از این ستون‌ها از بین می‌رود و سپس کل توافق نابود خواهد شد. عراقچی همچنین در این گفت‌وگو از آلمان، فرانسه و دیگر کشورهای اروپایی که برای خوشایند ترامپ موضع خود را درباره امتناع از هرگونه تحریم جدید علیه ایران به امید حفظ توافق هسته‌ای تغییر داده‌اند، ابراز ناراحتی کرده و گفته است: این عادلانه نیست؛ آژانس بین‌المللی انرژی هسته‌ای در ۱۰ گزارش به این نتیجه رسیده که ایران بخش مربوط به خود را در توافق‌نامه هسته‌ای کاملا اجرا کرده است. این در حالی است که ترامپ تهدید کرده این قرارداد را نقض می‌کند و از سوی اروپایی‌ها پاداش می‌گیرد. اکنون ما داریم مجازات می‌شویم. این منطقی نیست و عملی نخواهد نشد. عراقچی تأکید کرد: برجام قابل‌مذاکره مجدد نیست. برای اینکه این توافق کارایی داشته باشد، باید پایدار و قابل پیش‌بینی باشد. این موضوع برای نروژی‌ها و سایر شرکت‌های خارجی که تمایل به سرمایه‌گذاری در ایران دارند، ضروری است. متأسفانه آمریکا جو ناپایداری و تردید را ایجاد کرده است که بر تمایل شرکت‌های خارجی برای سرمایه‌گذاری در ایران تأثیر می‌گذارد و در نتیجه ما کمتر از آنچه در ازای رفع تحریم‌ها باید می‌داشتیم، به دست آورده‌ایم. او در ادامه سؤالی را مطرح کرد؛ چرا باید در قراردادی بمانیم که سودی برای ما ندارد؟ معاون وزیر خارجه همچنین در پاسخ به این سؤال که چگونه خسارات ناشی از خروج از برجام در برابر مزایای حفظ توافق موازنه می‌شود، گفت: ما همه محاسبات خود را انجام داده‌ایم. جنبه اقتصادی برجام مهم است؛ اما جنبه امنیتی برجام نیز اهمیت زیادی دارد و لازم است به آن توجه شود. ایران در ارزیابی مزایای اقتصادی، سیاسی و امنیتی برجام بسیار دقیق و خردمندانه عمل خواهد کرد.

تأکید پوتین و مکرون بر ادامه اجرای برجام

بنا بر اعلام کرملین، رؤسای‌جمهور روسیه و فرانسه درباره لزوم اجرای برجام گفت‌وگو کردند. به گزارش ایسنا، به نقل از اینترفاکس، کاخ کرملین اعلام کرده است ولادیمیر پوتین و امانوئل مکرون، رؤسای‌جمهور روسیه و فرانسه، روز دوشنبه درباره لزوم ادامه اجرای برجام به‌عنوان یک عنصر امنیت بین‌المللی گفت‌وگو کردند.

قرار است امروز امانوئل مکرون برای گفت‌وگو با ترامپ به واشنگتن سفر کند. گفته می‌شود توافق هسته‌ای یکی از موضوعات این گفت‌وگو است.

دیمیتری پسکوف، سخنگوی کاخ ریاست‌جمهوری روسیه (کرملین)، روز دوشنبه گفت: ولادیمیر پوتین، رئیس‌جمهور روسیه، هیچ برنامه‌ای برای تماس با آمریکا درباره توافق هسته‌ای ایران و قدرت‌های جهانی ندارد. او در ادامه تأکید کرد: جایگزینی برای توافق هسته‌ای وجود ندارد.

در مسکو، لاوروف با همتای چینی خود مذاکره کرده و گفته است: «مسکو و پکن توافق کرده‌اند که مانع از هرگونه تلاش آمریکا برای کارشکنی در توافق هسته‌ای با ایران شوند». به گزارش خبرگزاری تاس، سرگئی لاوروف تأکید کرد: مسکو مخالف بازنگری در توافق هسته‌ای با ایران است و ما هر تلاشی را برای بی‌نتیجه‌کردن این کار بین‌المللی که از طریق مذاکرات میان قدرت‌های جهانی و ایران حاصل شد، بسیار غیرسازنده می‌دانیم. لاوروف پس از دیدار با وانگ یی، همتای چینی خود، تصریح کرد: مسکو و پکن توافق کرده‌اند با هر تلاشی برای نابودکردن توافق هسته‌ای که در یک قطع‌نامه شورای امنیت سازمان ملل نیز به تأیید رسیده است، مقابله کنند.

حسین جابری‌انصاری با بشار اسد دیدار کرد

بشار اسد: حمله آمریکا به سوریه هراس از پیروزی ارتش است

شرق: روز گذشته حسین جابری‌انصاری، دستیار ارشد وزیر خارجه در امور ویژه سیاسی، میهمان دمشق بود. او سه‌روز قبل با «استفان دی‌میستورا»، نماینده ویژه سازمان ملل متحد در امور سوریه، در تهران دیدار و گفت‌وگو کرده بود. دی‌میستورا از آنکارا به مسکو و از آنجا به تهران آمده بود. او هدف خود را از سفر به سه کشور هم‌پیمان «ایران، ترکیه و روسیه» در امور سوریه، گفت‌وگو درباره بحران و تحولات منطقه عنوان کرده بود. همچنین به گزارش «ایسنا»، به نقل از خبرگزاری «اسپوتنیک»، دی‌میستورا هدف خود را از سفر به این سه کشور، تلاش برای احیای روند سیاسی در سوریه خوانده بود. حالا جابری‌انصاری در دمشق با بشار اسد، رئیس‌جمهوری سوریه، درباره آخرین تحولات این کشور گفت‌وگو می‌کند.

به گزارش «ایسنا»، به نقل از خبرگزاری رسمی سوریه (سانا)، بشار اسد، به حمله اخیر آمریکا، انگلستان و فرانسه به سوریه اشاره می‌کند و می‌گوید: «این کشورها، از روز نخست جنگ علیه سوریه، از تروریست‌ها حمایت کردند». او گفته است: «تجاوز مستقیمی که اخیرا به سوریه صورت گرفت، مانع از جنگ علیه تروریسم نخواهد شد و نبرد علیه تروریسم تا زمان کنترل کامل بر اراضی سوریه ادامه خواهد داشت». جابری‌انصاری هم در این دیدار بر تلاش‌های سیاسی ایران برای پایان‌دادن به جنگ در سوریه تأکید کرده است. اسد انگیزه واقعی که پشت حمله آمریکا، انگلیس و فرانسه به سوریه وجود دارد را واکنش به پیروزی‌های ارتش سوریه و نیروهای هم‌پیمان علیه تروریست‌ها و هراس آن کشورها از ادامه این پیروزی‌ها با همان روند و امتداد این پیروزی‌ها در مناطق جدید خوانده است.

حدود هفت سال است که بحران در سوریه آغاز شده؛ ماراتن نفس‌گیر جنگ و حالا با وجود اینکه می‌گویند حدود ۷۰ درصد خاک سوریه در دست دولت سوریه است، اما هنوز جنگ و ناآرامی در سوریه ادامه دارد.

برخی همچنان بر پایان‌یافتن عمر سیاسی بشار اسد تأکید دارند و ایران و روسیه به راه‌حلی سیاسی؛ ایران و روسیه تأکید دارند سرنوشت بشار اسد را مردم سوریه می‌توانند تعیین کنند؛ نه دخالت هیچ کشور خارجی دیگری، اما نه دخالت‌ها در سوریه به پایان رسیده و نه انتقادها به بشار اسد و آنچه یک‌شبه ماندگار در سوریه است جنگ است و آوارگی مردم و ورود آن به مرحله‌ای جدید. از هجدهم فروردین‌ماه ۱۳۹۷، با حمله به دوما؛ حمله‌ای که فرانسه و بیشتر کشورهای غربی آن را شیمیایی می‌خوانند، سوری‌ها روزگار سخت‌تری را تجربه می‌کنند. مخالفان اسد این حمله را کار او دانسته‌اند و تهیه‌کنندگان گزارش محرمانه فرانسه آورده‌اند که با درجه بالایی از اطمینان، این حمله کار حکومت سوریه بوده است؛ اما سوریه و روسیه این ادعا را رد کرده و آن را توطئه‌ای علیه این کشور می‌خوانند. همچنین عده‌ای معتقد هستند درحالی‌که ارتش سوریه دست برتر را در میدان نبرد با تروریست‌های مسلح دارد، به‌کارگیری مواد یا سلاح شیمیایی به وسیله آنها امری منطقی به نظر نمی‌رسد. بعد از این بود که بیست‌وپنجم فروردین، دقایقی بعد از سخنرانی هفت‌دقیقه‌ای دونالد ترامپ، رئیس‌جمهوری آمریکا که در آن اعلام کرد دستور حمله را به پایگاه‌های سلاح‌های شیمیایی دولت سوریه صادر کرده، خبرهایی درباره انفجار در دمشق از راه رسید. اندکی بعد بیانیه وزارت دفاع آمریکا حمله به سه موضع در سوریه را تأیید کرد. یک مرکز تحقیقاتی در دمشق، یک انبار در غرب حمص و انبار ذخیره تسلیحات دیگری در نزدیکی حمص. آن‌طور که جیمز متیس، وزیر دفاع آمریکا، هم مدعی شده: «حملات هوایی به سوریه فقط یک‌بار صورت می‌گیرد و هدف آن ارسال پیامی محکم به رئیس‌جمهوری سوریه است». در این حمله انگلستان و فرانسه هم آمریکا را همراهی می‌کردند. بشار اسد این حمله را توطئه می‌خواند و ایران، روسیه و سازمان ملل به دنبال این هستند تا بتوانند با تکیه بر راه‌حل سیاسی، راهی برای پایان‌دادن به بحران سوریه بیابند؛ سفرهایی که در این هفته بر این خواسته تأکید داشتند؛ همان‌طور که در چند نشست سوچی و در ۹ نشست آستانه بر این اصول تأکید شده است، اما اینکه سوریه به چه سمت‌وسویی می‌رود در آینده مشخص خواهد شد، ولی آنچه مشخص است این است که منطقه شرایط سختی را پیش‌رو دارد.

الو شرق ۸۸۶۴۰۲۶۰

sharghline@sharghdaily.ir
پیامک: ۳۰۰۰۴۶۹۹

● **قبض‌های نفس‌گیر!** قیمت مصوب آب، برق، گاز مصرفی و تماس‌های تلفنی با تلفن ثابت در سال‌های گذشته ارزان‌تر بود و هر دو ماه یک‌بار برای هم‌وطنان فیش ارسال می‌شد، اما با افزایش بی‌رویه قیمت‌ها، قبض‌ها هر ماه با رقم‌های بالا و نفس‌گیر و کمرشکن به دستمان می‌رسد.

هزینه‌های اجباری که در قبض‌ها درج می‌شود هم مزید بر علت و موجب نارضایتی مردم شده است. برای نمونه در قبض‌های آب، کارمزد دفع فاضلاب، آبونمان، آبونمان فاضلاب، مالیات، تبصره، سهم آبفای روستایی نوشته می‌شود. در ستون دریافت مبالغ، با شش نوع القاب مردم را سر کار می‌گذارند و دو نوع آبونمان می‌گیرند و برای خودشان تبصره هم می‌گذارند.

به نظر می‌رسد در فیش‌ها برخی چیزها از قلم افتاده و هنوز جای بسیاری دیگر از ماده‌ها و تبصره‌ها و ذیل‌ها و پانویس‌ها و قانون‌ها و تذکره‌ها خالی است! احتمالا در سال‌های بعد مسئولان مربوط به‌جای کاهش هزینه‌های اجباری از مردم، با افزایش موارد دیگر مانند خشک‌سالی و کم‌آبی و بی‌آبی و کم‌بارشی، پول خواهند گرفت و حساب هر لیوان آب‌خوردن اضافی را هم صورت‌حساب خواهند کرد.

وقتی پای درددل مردم، به‌ویژه اقشار حقوق‌بگیر جامعه می‌نشینیم، دل پُردردی دارند و از گرانی‌ها، مشکلات اقتصادی و شعارهای تکراری مسئولان سُخن می‌گویند و اعتراض می‌کنند. درددل‌های آنان بجا و بحق است. زیرا حقوق‌بگیران، مستأجران و کم‌درآمدها مجبورند هر ماه بخش قابل‌توجهی از حقوق خود را صرف پرداخت اجاره‌خانه و قبض‌های آب، برق، گاز و تلفن کنند.

پیشنهاد می‌شود نمایندگان مجلس شورای اسلامی که با رأی مردم به خانه ملت راه یافته‌اند، به میان مردم بیایند و با آنان مذاکره و گفت‌وگو کنند و به مشکلات گوش دهند و در رفع آنها تلاش‌های درخورتوجهی انجام دهند. همچنین از رئیس‌جمهوری و معاون اول ایشان هم انتظار می‌رود به دغدغه‌ها و گرفتاری‌های مردم رسیدگی کنند و پاسخ‌گو باشند!

علی‌اکبر فرقانی

ادامه از صفحه ۲

ادعای آقای زاکانی به جوک سال ۹۷ تبدیل شود

نکته جالب‌تر اینکه این ادعای زاکانی در حمایت اصلاح‌طلبان از مرتضوی، ۱۸۰ درجه با تحلیل روزنامه اصولگرای «جوان» فرق دارد که نوشته بود اصلاح‌طلبان از مرتضوی کینه دارند: «کینه شتری ۲۰ ساله کارگزار - اصلاح‌طلب از مرتضوی دلیل قانع‌کننده‌ای است که حالا همه ظرفیت‌های خود را به خط کنند تا روند غیرمعمول معرفی‌نشدن او به زندان را، بحرانی بنمایانند و ترند کنند...». بعد هم با اشاره به مرگ زهرا کاظمی، روزنامه‌نگار کانادایی-ایرانی که سال ۸۲ درگذشت، نوشته بود: «...اخیرا و با محکومیت مرتضوی به دو سال حبس همان صاحبان کینه شتری مصاحبه‌ها منتشر کردند و مطالب بازنشر دادند کانّه مرتضوی قاتل کاظمی جاسوس است. البته اگر مرتضوی در آن پرونده هم قانونا مقصر و محکوم می‌شد، همانند پرونده کهریزک باید مجازات می‌شد... باز یادآوری اقدامات دهه ۷۰ و ۸۰ مرتضوی، دفاع از یک مجرم نیست، دفاع از اقدامات قانونی یک مسئول آن زمان و البته برای بیشتر عیان‌کردن نفاق رسانه‌ای زنجیره‌ای‌ها لازم و ضروری است».